

Pri opakovanej bolesti chrbta  
ku **Milgamma® N** vyskúšajte liek  
**Capsagamma®** – krém s obsahom  
kapsaicínu na lokálne  
tlmenie bolesti



## Milgamma® N

mäkké kapsuly

**1 kapsula obsahuje:**

**40 mg benfotiamínu**

250 µg vitamínu B<sub>12</sub>

90 mg vitamínu B<sub>6</sub>

**zvyčajné dávkovanie:**

**1 kapsula 3 - 4-krát denne**

**dĺžka užívania:**

**max. 6 mesiacov**



## Capsagamma®

53mg/100 g krém

**krém obsahuje:**

**kapsaicín**

**v koncentrácii 0,05 %**

**na dermálne použitie:**

**potierať tenkou vrstvou**

**2 - 4-krát denne**

**dĺžka používania:**

**max. 3 týždne**

(následne 2 týždne pauza)



# Rastlinný liek na zmiernenie bolesti svalov

# Capsagamma®

53 mg/100 g krém



rastlinný liek na zmiernenie bolesti svalov ako je bolesť v krížovej oblasti chrbta

podstatou analgetického pôsobenia kapsaicínu je ovplyvnenie nociceptorov kože, pričom podmienkou analgézie je jeho opakovaná aplikácia, kedy postupne dochádza k strate citlivosti receptorov bolesti (nociceptorov)

kapsaicín pôsobuje zvýšením prekrvenia, ktoré je sprevádzané sčervenaním kože a pocitmi tepla – reakcia je bežným farmakologickým účinkom rastlinného lieku

mierny pocit pálenia strieda analgézia (úľava od bolesti)

## ! Nezabudnite upozorniť vašich pacientov na (informácie z PIL):

- vyhýbajte sa aplikácii prídavných zdrojov tepla počas liečby (napr. solárnej alebo infračervenej lampy, ohrievacej podušky alebo teplej vody)
- účinok tepla sa tiež môže zintenzívniť fyzickou aktivitou (potenie)
- krém sa nesmie aplikovať na poškodenú kožu, rany, ekzém, v blízkosti očí a slizníc
- krém sa nemá používať v rovnakom čase (interval 12 hodín) na tom istom mieste aplikácie ako iné lieky na lokálne použitie, napr. gély na úľavu od bolesti
- po kontakte alebo zaobchádzaní s krémom sa majú ruky umyť s mydlom a vodou

### Skrátená informácia o lieku Milgamma® N mákké kapsuly

**Liečivo a lieková forma:** benfotiamín 40 mg, pyridoxínium-chlorid 90 mg, kyanokobalamín 0,25 mg v 1 kapsule. **Terapeutické indikácie:** Žapalové a bolestivé ochorenia nervov, napr. diabetická a alkoholová polyneuropatia, migréna, bolestivé natiahnutia svalov, bolestivé postihnutie koreňov periférnych nervov, skalenový syndróm, syndróm rameno-ruka, pásový opar (herpes zoster), porážka tvárového nervu. Pri predĺženej rekonalvencii a v geriatrickej. **Dávkovanie a spôsob podávania:** Ak lekár neurčí inak, užíva sa 1 kapsula 3 – 4 krát denne. V ľahších prípadoch a ak je odpoveď na liečbu obzvlášť dobrá, stačí užívať 1 – 2 kapsuly denne. Milgamma® N sa používa na liečbu dospelých pacientov. Kapsula sa má prehltnúť celá po jedle s malým množstvom tekutiny. **Kontraindikácie:** Precitlivenosť na liečivo alebo na ktorokkoľvek z pomocných látok. **Nežiaduce účinky:** Pozri Súhrn charakteristických vlastností lieku Milgamma® N. **Osobitné upozornenia:** Milgamma® N môže vyvolať neuropatie, ak sa užíva dlhšie než 6 mesiacov. Pri vysokom dávkovaní môže glycerol, ktorý sa nachádza v lieku, spôsobiť bolesti hlavy, podráždenie žalúdka a hnačku. Pacienti so zriedkavými dedičnými problémami intolerancie fruktózy nesmú užívať tento liek. **Fertilita, gravidita a laktácia:** Denný príjem vitamínu B6 do 25 mg je počas tehotenstva a v období laktácie bezpečný. Liek obsahuje 90 mg vitamínu B6 v jednej kapsule, preto sa nemá podávať počas gravidity a laktácie. **Špeciálne upozornenia na uchovávanie:** Uchovávať pri teplote 15 – 25 °C. Uchovávať v pôvodnom obale, na ochranu pred svetlom. **Veľkosť balenia:** 20, 50, 100 kapsúl. Na tri nemusia byť uvedené všetky veľkosti balenia. **Držiteľ rozhodnutia o registrácii:** Würwag Pharma GmbH & Co. KG, Flugfeld-Allee 24, 71034 Böblingen, Nemecko. **Registračné číslo:** 86/062/95-S. **Dátum poslednej revízie textu:** September 2022. **Spôsob výdaja:** Volnopredajný liek.

### Skrátená informácia o lieku Capsagamma® 53 mg/100 g krém

**Zloženie:** 100 g krému obsahuje 662,70 – 1 829,19 mg štandardizovaného polotuhého extraktu z plodov papriky (Capsicum) (4 – 7 : 1). Extraktívne činidlo: etanol 80 % (V/V) zodpovedá 53 mg kapsaicinoidov, počítaných ako kapsaicín. **Terapeutické indikácie:** Rastlinný liek na zmiernenie bolesti svalov, ako je bolesť v krížovej oblasti chrbta. **Dávkovanie a spôsob podávania:** Dospelí a starší pacienti: Pokiaľ lekár nepredpíše inak, dospelí a starší pacienti majú naniesť tenkú vrstvu krému na postihnuté miesto 2 – až 4-krát denne. Liek sa má používať až do dosiahnutia úľavy od bolesti, ak je to potrebné, až 3 týždne. Po 3 týždňoch používania je potrebné prerušiť aplikáciu krému najmenie 2 týždne. Použitie u detí a dospievajúcich vo veku menej ako 18 rokov sa neodporúča. **Kontraindikácie:** Precitlivenosť na prípravky s obsahom extraktu z plodov papriky (Capsicum) alebo na ktorokkoľvek z pomocných látok uvedených v časti 6.1. Okrem toho sa krém nesmie aplikovať na poškodenú kožu, rany a ekzém. **Nežiaduce účinky:** Liečivo spôsobuje zvýšenie prekrvenia, ktoré je sprevádzané sčervenaním kože a pocitmi tepla. Táto reakcia je bežným farmakologickým účinkom rastlinného lieku. S neznámou frekvenciou (častost sa nedá odhadnúť z dostupných údajov) sa môže vyskytnúť precitlivenosť kože a alergické reakcie (napr. žihľavka, pluzgierky alebo pluzgier v mieste aplikácie). V takýchto prípadoch sa liečba musí okamžite ukončiť. V individuálnych prípadoch, ak vnímanie pálenia alebo bodania alebo srbenia je vnímané ako príliš intenzívne, liečba sa má prerušiť. **Osobitné upozornenia:** Liek sa nemá aplikovať v blízkosti očí alebo slizníc. Neodporúča sa skrabat miesto aplikácie, aby nedošlo k poškodeniu kože. Je potrebné sa vyhnúť aplikácii prídavných zdrojov tepla počas liečby (napr. solárnej alebo infračervenej lampy, ohrievacej podušky alebo teplej vody). Účinok tepla sa tiež môže zintenzívniť fyzickou aktivitou (potenie). Liečba sa má prerušiť, ak je tepelný účinok vnímaný ako veľmi intenzívny. V takomto prípade sa má prebytok naneseného krému odstrániť. Ak sa príznaky ochorenia počas používania lieku zhoršia, kontaktujte svojho lekára alebo lekárnika. Po aplikácii lieku Capsagamma 53 mg/100 g krém sa majú ruky dôkladne umyť. **Fertilita, gravidita a laktácia:** Gravidita: Nie sú k dispozícii údaje o používaní lieku u gravidných žien. Štúdie na zvieratách preukázali reprodukčnú toxicitu po vysokých subkutánných dávkach kapsaicínu. Dojčenie: Kapsaicín prechádza placentou a môže preniknúť do materského mlieka. I keď prenátálne a neonatálne účinky kapsaicínu boli pozorované pri dávkach prevyšujúcich maximálnu klinickú dávku, krém sa môže používať počas gravidity a dojčenia len po dôkladnom posúdení pomeru prínosu a rizík. **Fertilita:** Nie sú dostupné údaje o fertilitě. **Špeciálne upozornenia na uchovávanie:** Tento liek nevyžaduje žiadne zvláštne podmienky na uchovávanie. **Veľkosť balenia:** 40 g presídení. **Držiteľ rozhodnutia o registrácii:** Würwag Pharma GmbH & Co. KG, Flugfeld-Allee 24, 71034 Böblingen, Nemecko. **Registračné číslo:** 29/0057/17-S. **Dátum poslednej revízie textu:** Januar 2022. **Spôsob výdaja:** Volnopredajný liek.

Pred predpísaním, odporúčaním lieku si prečítajte, prosím, Súhrn charakteristických vlastností lieku, ktorý získate na [www.sukl.sk](http://www.sukl.sk) alebo na adrese:

Würwag Pharma Slovensko s.r.o., Iivská cesta 30/B, 821 04 Bratislava, tel. 02/ 44 88 99 20, [info@woerwagpharma.sk](mailto:info@woerwagpharma.sk), [www.woerwagpharma.sk](http://www.woerwagpharma.sk)

Určené pre odbornú verejnosť. Dátum aktualizácie 01/2023

CAPSAMILGLETAK012023

